

Cenník verejných elektronických komunikačných služieb  
cez pevné pripojenie

Príloha č. 1 k Cenníku verejných elektronických  
komunikačných služieb cez pevné pripojenie platnému  
a účinnému od 1. 3. 2013



# Cenník verejných elektronických komunikačných služieb cez pevné pripojenie

platný a účinný od 1. 3. 2013

Pojmy používané v Cenníku verejných elektronických komunikačných služieb cez pevné pripojenie (ďalej len „Cenník“) majú rovnaký význam, aký ho majú podľa Všeobecných podmienok spoločnosti Orange Slovensko, a.s., na poskytovanie verejných elektronických komunikačných služieb cez pevné pripojenie (ďalej len „Všeobecné podmienky“), pokiaľ nie je v Cenníku výslovne stanovené inak alebo iný význam týchto pojmov nevyplýva z ustanovení Cenníka.

## Domáca linka<sup>1f</sup>

### Účastnícke programy

#### Hlasové

#### Minútové

Účastnícky program	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok	Predplatené minúty <sup>1</sup>
Domáca linka	11 €	6 €	180

### Hovory zahrnuté v predplatených minútach a ich spočítavanie po prečerpaní predplatených minút

Hovory v pevnej telekomunikačnej sieti v SR a v EÚ a hovory v mobilnej sieti SR po vyčerpaní predplatených minút

Účastnícky program	Sprístupnené pevné siete v SR	Sprístupnené pevné siete v Európskej únii	Mobilné siete v SR
	Po – Pia (0.00 – 24.00), soboty a dni pracovného pokoja	Po – Pia (0.00 – 24.00), soboty a dni pracovného pokoja	Po – Pia (0.00 – 24.00), soboty a dni pracovného pokoja
Domáca linka	0,121 €/min.	0,1613 €/min.	0,121 €/min.

### Ďalšie účastnícke programy služby Domáca linka<sup>1f</sup>

Účastnícky program	Aktivačný poplatok/ Administratívny poplatok	Mesačný poplatok	Predplatené minúty <sup>1e</sup>
Mesto a medzimesto 30+ <sup>1d</sup>	11 €	4,92 €	30 <sup>1a</sup>
Mesto a medzimesto 30 <sup>1d</sup>	11 €	3,34 €	30 <sup>1a</sup>
Mesto a medzimesto Extra+ <sup>1d</sup>	11 €	9,86 €	0
Mesto a medzimesto 60 <sup>1d</sup>	11 €	6,495 €	60 <sup>1a</sup>
Mesto a medzimesto Extra <sup>1d</sup>	11 €	5,90 €	0
Všetky siete 60 <sup>1d</sup>	11 €	7,885 €	60 <sup>1b</sup>
Všetky siete 40 <sup>1d</sup>	11 €	6,49 €	40 <sup>1b</sup>
Všetky siete 20 <sup>1d</sup>	11 €	5,315 €	20 <sup>1b</sup>
Všetky siete 120 <sup>1d</sup>	11 €	8,975 €	120 <sup>1b</sup>

### Volania mimo rámca predplatených minút

Účastnícky program	Volania v rámci tej istej primárnej oblasti <sup>1c</sup>			Volania do inej primárnej oblasti v SR <sup>1c</sup>			Volania do mobilných sietí v SR		
	pondelok – piatok		soboty a dni pracovného pokoja	pondelok – piatok		soboty a dni pracovného pokoja	pondelok – piatok		soboty a dni pracovného pokoja
	7.00 – 19.00	19.00 – 7.00		7.00 – 19.00	19.00 – 7.00		7.00 – 19.00	19.00 – 7.00	
Mesto a medzimesto 30+ <sup>1d</sup>	0,0756 €/min.	0,0484 €/min.	0,0393 €/min.	0,116 €/min.	0,0756 €/min.	0,0595 €/min.	0,3429 €/min.	0,1997 €/min.	0,1997 €/min.
Mesto a medzimesto 30 <sup>1d</sup>	0,1513 €/min.	0,0958 €/min.	0,0797 €/min.	0,3267 €/min.	0,1513 €/min.	0,12 €/min.	0,5143 €/min.	0,2985 €/min.	0,2985 €/min.
Mesto a medzimesto Extra+ <sup>1d</sup>	0 €/min.	0 €/min.	0 €/min.	0 €/min.	0 €/min.	0 €/min.	0,2753 €/min.	0,1956 €/min.	0,1956 €/min.
Mesto a medzimesto 60 <sup>1d</sup>	0,0756 €/min.	0 €/min.	0 €/min.	0,1553 €/min.	0 €/min.	0 €/min.	0,2753 €/min.	0,1956 €/min.	0,1956 €/min.
Mesto a medzimesto Extra <sup>1d</sup>	0,0756 €/min.	0 €/min.	0 €/min.	0,1553 €/min.	0 €/min.	0 €/min.	0,2753 €/min.	0,1956 €/min.	0,1956 €/min.
Všetky siete 60 <sup>1d</sup>	0,1593 €/min.	0 €/min.	0 €/min.	0,1593 €/min.	0 €/min.	0 €/min.	0,1593 €/min.	0,1593 €/min.	0,1593 €/min.
Všetky siete 40 <sup>1d</sup>	0,1956 €/min.	0 €/min.	0 €/min.	0,1956 €/min.	0 €/min.	0 €/min.	0,1956 €/min.	0,1956 €/min.	0,1956 €/min.
Všetky siete 20 <sup>1d</sup>	0,235 €/min.	0 €/min.	0 €/min.	0,235 €/min.	0 €/min.	0 €/min.	0,235 €/min.	0,235 €/min.	0,235 €/min.
Všetky siete 120 <sup>1d</sup>	0,1311 €/min.	0,1311 €/min.	0,1311 €/min.	0,1311 €/min.	0,1311 €/min.	0,1311 €/min.	0,1311 €/min.	0,1311 €/min.	0,1311 €/min.

## Zásady správneho užívania služby Domácia linka

1. Za účelom predchádzania zneužívania služby Domácia linka alebo jej užívania v rozpore s právnym poriadkom Slovenskej republiky a/alebo Zmluvou o pripojení na poskytovanie elektronických komunikačných služieb cez pevné pripojenie uzavretou medzi spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., a účastníkom, na základe ktorej sa účastníkovi poskytuje služba Domácia linka (ďalej tiež „Zmluva“), ktoré by vzhľadom na charakter a rozsah mohli okrem iných neželaných dôsledkov mať za následok zníženie kvality poskytovaných elektronických komunikačných služieb pre ostatných účastníkov služby Domácia linka alebo iných služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., platia nasledovné Zásady správneho využívania služby Domácia linka (ďalej tiež „Zásady“; služba Domácia linka ďalej tiež ako „Služba“):
  - a) Účastník Služby nie je oprávnený využívať Službu v rozpore s dobrými mravmi, všeobecne záväznými právnymi predpismi osobitne v oblasti elektronických komunikácií ako ani so Zmluvou;
  - b) Účastník Služby sa zaväzuje využívať Službu výhradne pre svoju potrebu a spôsobom stanoveným v Zmluve. Účastník sa zaväzuje neposkytovať Službu iným osobám a nesprostredkovať poskytovanie Služby tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Orange Slovensko, a.s.;
  - c) V prípade, že je v niektorom z účastníckych programov Služby cena za minútu niektorého typu volaní mimo predplatených minút stanovená na 0 €, pri užívaní tohto účastníckeho programu účastník nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Orange Slovensko, a.s., využívať ho takým spôsobom, že namiesto fyzickej osoby bude volania iniciovať a/alebo odchádzajúce volania vykonávať automat (za vykonávanie volania sa považuje aj vymočenie čísla volanej stanice automatom, udržiavanie spojenia automatom, ukončenie volania automatom alebo uskutočnenie inej fázy volania prostredníctvom automatu), a to najmä pokiaľ je volaná stanica v inej sieti, ako je sieť spoločnosti Orange Slovensko, a.s.;
  - d) V prípade, že je v niektorom z účastníckych programov Služby cena za minútu niektorého typu volaní mimo predplatených minút stanovená na 0 €, pri užívaní tohto účastníckeho programu je účastník Služby povinný využívať Službu primerane. Povinnosť dodržiavať kritérium primeranosti nie je stanovením presného časového ani objemového limitu využívania Služby. Kritérium primeranosti využívania Služby prostredníctvom konkrétneho pripojenia (SIM karty) sa určuje v závislosti od priemernej miery využívania toho istého účastníckeho programu inými účastníkmi Služby prostredníctvom im pridelených SIM kariet. Využívanie predmetného účastníckeho programu Služby účastníkom prostredníctvom konkrétnej SIM karty bude považované za neprimerané vtedy, ak bude podstatne prevyšovať priemernú mieru využívania tohto účastníckeho programu Služby inými účastníkmi toho istého účastníckeho programu Služby prostredníctvom im pridelených SIM kariet, pričom priemerná miera využívania Služby inými účastníkmi sa vypočítava počas prvých troch mesiacov poskytovania predmetného účastníckeho programu spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., (akémukoľvek účastníkovi) z aktuálneho zúčtovacieho obdobia (t. j. z toho, v ktorom sa primeranosť užívania Služby skúma) a počas ďalších zúčtovacích období sa priemerná miera využívania Služby vypočítava z posledných troch zúčtovacích období predchádzajúcich skúmanému zúčtovaciemu obdobiu. V prípade, že príslušný účastnícky program Služby užívajú počas obdobia slúžiaceho na vypočítanie priemernej miery využívania Služby inými účastníkmi menej ako traja iní účastníci, priemerná miera využívania Služby inými účastníkmi sa vypočíta z najbližšieho vyššieho účastníckeho programu Služby (vyšší je účastnícky program s vyšším mesačným poplatkom), ktorý užívajú aspoň traja účastníci odlišní od účastníka, ktorého primeranosť využívania Služby sa skúma, ak taký účastnícky program nebude, tak z najbližšieho nižšieho účastníckeho programu Služby, ktorý užívajú aspoň traja účastníci odlišní od účastníka, ktorého primeranosť využívania Služby sa skúma;
  - e) Účastník Služby nie je oprávnený Službu užívať prostredníctvom iných zariadení, ako sú koncové zariadenia určené na zabezpečenie hlasovej telefonickej komunikácie jednotlivéj fyzickej osoby.
2. Pokiaľ účastník Služby poruší niektorú zo svojich povinností podľa bodu 1 Zásad správneho využívania služby Domácia linka, spoločnosť Orange Slovensko, a.s., má právo obmedziť alebo prerušiť účastníkovi Služby jej poskytovanie a pri opakovanom porušení uvedených ustanovení (nemusí sa jednať o porušenie toho istého ustanovenia alebo ten istý spôsob porušenia) je oprávnená odstúpiť od Zmluvy, a to buď v rozsahu týkajúcom sa tej SIM karty, prostredníctvom ktorej došlo k porušeniu vyššie uvedených povinností, alebo v plnom rozsahu týkajúcom sa celej Zmluvy.

## Medzinárodné hovory pre účastnícky program Domáca linka

Zóna	Každý deň 0.00 – 24.00
Európska únia – mobilné siete	0,3126 €/min.
Zóna 1	0,1606 €/min.
Zóna 2	0,4117 €/min.
Zóna 3	0,7096 €/min.
Zóna 4	0,9473 €/min.
Zóna 5	1,5498 €/min.
Zóna 6 – mobilné siete	0,5087 €/min.

## Satelitná komunikácia

	Každý deň 0.00 – 24.00
Medzinárodné hovory do satelitných sietí (Thuraya, Iridium)	3,9431 €/min.

## Medzinárodné hovory pre účastnícke programy služby Domáca linka: Mesto a medzimesto 30+, Mesto a medzimesto 30, Mesto a medzimesto Extra+, Mesto a medzimesto 60, Mesto a medzimesto Extra, Všetky siete 60, Všetky siete 40, Všetky siete 120

### Kategórie Medzinárodných hovorov

Európska únia – pevné siete	0,1613 €/min.
Európska únia – mobilné siete	0,3126 €/min.
Zóna 1	0,1606 €/min.
Zóna 2	0,4117 €/min.
Zóna 3	0,7096 €/min.
Zóna 4	0,9473 €/min.
Zóna 5	1,5498 €/min.
Zóna 6 – mobilné siete	0,5087 €/min.

- EÚ** Belgicko, Bulharsko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Írsko, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Nemecko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Slovinsko, Španielsko, Švédsko, Taliansko, Vatikán, Veľká Británia
- Zóna 1** Aljaška, Americké Panenské ostrovy, Havajské ostrovy, Kanada, Monako, Portoriko, Švajčiarsko, USA
- Zóna 2** Andorra, Austrália, Bielorusko, Bosna a Hercegovina, Čierna Hora, Chorvátsko, Hongkong, Island<sup>2</sup>, Izrael, Japonsko, Lichtenštajnsko<sup>2</sup>, Nórsko<sup>2</sup>, Nový Zéland, Rusko, San Maríno, Srbsko, Turecko, Ukrajina
- Zóna 3** Albánsko, Alžírsko, Azerbajdžan, Egypt, Faerské ostrovy, Gibraltár, Gruzínsko, Južná Afrika, Líbya, Macedónsko, Malajzia, Maroko, Moldavsko, Tunisko
- Zóna 4** Angola, Argentína, Belize, Benin, Bhután, Bolívia, Botswana, Brazília, Burundi, Čína, Filipíny, Guatemala, Honduras, India, Južná Kórea, Katar, Kazachstan, Komory, Kostarika, Macao, Maldivy, Mexiko, Panama, Saudská Arábia, Somálsko, Spojené arabské emiráty, Taiwan, Thajsko
- Zóna 5** Anguilla, Afganistan, Americká Samoa, Antigua a Barbuda, Antily, Arménsko, Aruba, Ascension, Austrália (externé územia), Bahrajn, Bangladéš, Barbados, Bermudy, Britské Panenské ostrovy, Brunej, Bahamy, Burkina Faso, Cookove ostrovy, Čad, Čile, Diego Garcia, Dominika, Dominikánska republika, Džibuti, Ekvádor, Eritrea, Etiópia, Falklandy-Malvíny, Fidži, Francúzska Guyana, Francúzska Polynézia, Gabun, Gambia, Ghana, Grenada, Grónsko, Guadeloupe, Guam, Guinea, Guinea-Bissau, Guyanská republika, Haiti, Indonézia, Irak, Irán, Jamajka, Jemen, Jordánsko, Kajmanské ostrovy, Kambodža, Kamerun, Kapverdy, Keňa, Kirgizsko, Kiribati, Kolumbia, Demokratická republika Kongo, Kuba, Kuvajt, Laos, Lesotho, Libanon, Libéria, Madagaskar, Malawi, Mali, Mariánske ostrovy, Marshallove ostrovy, Martinik, Mauretánia, Maurícius, Mayotte, Mikronézia, Mjanmarsko, Mongolsko, Montserrat, Mozambik, Namibia, Nauru, Nepál, Niger, Nigéria, Nikaragua, Niue, Norfolk, Nová Kaledónia, Omán, Ostrovy Turks, Pakistan, Palau, Palestína, Papua-Nová Guinea, Paraguaj, Peru, Pobrežie Slonoviny, Réunion, Rovníková Guinea, Rwanda, Šalamúnove ostrovy, Salvador, Senegal, Severná Kórea, Seychely, Sierra Leone, Singapur, Srí Lanka, Stredoafrická republika, Sudán, Surinam, Sv. Bartolomej, Sv. Martin, Sv. Tomáš a Princov ostrov, Sv. Helena, Sv. Krištof a Nevis, Sv. Lucia, Sv. Peter a Michal, Sv. Vincent a Grenadíny, Svazijsko, Sýria, Tadžikistan, Tanzánia, Togo, Tokelau, Tonga, Trinidad a Tobago, Turkmenistan, Tuvalu, Uganda, Uruguaj, Uzbekistan, Vanuatu, Venezuela, Vianočný ostrov, Vietnam, Východný Timor, Walis a Futuna, Zambia, Západná Samoa, Zimbabwe
- Zóna 6** mobilné siete: Austrália, Bosna a Hercegovina, Čierna Hora, Chorvátsko, Nórsko<sup>2</sup>, Srbsko, Švajčiarsko

## Haló svet

	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok <sup>2b</sup>	Medzinárodné hovory zo SR <sup>2c, 2d</sup>
Haló svet <sup>2a</sup>	0 €	1,90 €	0,12 €/min.

## Doplnkové služby

### Hlasová odkazová služba 555<sup>3</sup>

Výber odkazov z Hlasovej odkazovej služby (555, 0905 055 551 – 4)	0 €
Priame uloženie odkazu (500, 0905 055 000 – 4)	podľa účastníckeho programu a časového pásma <sup>4</sup>
Volanie na číslo 0905 055 555	podľa účastníckeho programu a časového pásma <sup>4</sup>

### Rozšírená odkazová služba

	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok
Rozšírená odkazová služba	0 €	5,97 €

### CLIP (zobrazenie volajúceho čísla)

	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok
CLIP	0 €	0 €

### Orange infocentrum 999

Orange infocentrum 999 <sup>5</sup>	1,20 €/hovor
-------------------------------------	--------------

### Iné spravodajské linky

Dopravné správy Rádia Expres (9993)	0,20 €/hovor
Spravodajstvo (9994, 0905 099 994)	0,47 €/hovor

### Orange teleplatba

	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok	Transakčný poplatok
Platby v prospech spoločnosti Orange Slovensko, a.s.	0 €	0 €	0 %
Obnova kreditu na predplatennej karte <sup>5a</sup>	0 €	0 €	0 €
Platby obchodným partnerom	0 €	0 €	1 % z uhradenej sumy <sup>5b</sup>

### Orange kontrola spotreby<sup>6</sup>

Cez Zákaznícku linku 905	0,1210 €/informácia
--------------------------	---------------------

### Zbierka Dobrý anjel 100<sup>7</sup>

	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok
Zbierka Dobrý anjel 100	0 €	3,32 €

### Súhrnná faktúra

	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok
Súhrnná faktúra	0 €	3,98 €

## SMS správy<sup>7a</sup>

Cena za SMS správy pre účastnícke programy služby Domáca linka: Mesto a medzimesto 30+, Mesto a medzimesto 30, Mesto a medzimesto Extra+, Mesto a medzimesto 60, Mesto a medzimesto Extra, Všetky siete 60, Všetky siete 40, Všetky siete 20

SMS správa	
na účastnícke čísla slovenských pevných sietí	0,0514 €/SMS
na účastnícke čísla slovenských mobilných operátorov	0,0998 €/SMS
na účastnícke čísla zahraničných operátorov	0,1513 €/SMS

Cena za SMS správy pre účastnícky program Domáca linka služby Domáca linka

SMS správa	
na účastnícke čísla spoločnosti slovenských operátorov	0,0908 €/SMS
na účastnícke čísla zahraničných operátorov	0,1412 €/SMS

## Doplnkové služby súvisiace so službou SMS správy

**Odosielanie SMS správ na neúčastnícke alebo osobitné účastnícke čísla (platí pre všetky účastnícke programy služby Domáca linka)**

SMS správa	
na e-mailovú adresu (399)	0,0908 €/SMS
na Teleniké (183)	0,0908 €/SMS
na faxové číslo VTS ST (351)	0,0807 + 0,2577 €/SMS
Odoslanie SMS správy na obnovu kreditu s Paušálom (414)	0 €/SMS

Služba	
Telegram cez SMS (300, 0905 300 300)	0,0469 €/SMS

Odoslanie SMS na	
Orange menu alebo Orange info 350	0,0804 €/SMS

## Prijatie SMS správy z Orange menu alebo Orange info 350

Kategória	
<b>Kategória A</b> Aforizmy AFO, Biorytmy BIO, Dátum a čas CAS, Pomoc HELP, Tip na koktail KOK, Menný kalendár MEN, Murphyho zákony MUR, Tip na miešaný nápoj NAP, Okresné mestá OKR, Tip na športku SPO, Vtipy VTI	0 €/SMS
<b>Kategória B</b> Epigramy EPI, Hádanky HAD, Horoskopy HRS, Kameňáky KAM, Medzinár. telefónne predvoľby MTP, Výhodný nákup NAKUP, PSC a tel. predvoľby PSC, Plánovač REM, Roamingoví partneri ROAM, Slovníky SLO, Pomoc v zahraničí SOS, Zhodnosť partnerov ZHO	0,0401 €/SMS
<b>Kategória C</b> Stav ciest DOP, Zjazdnosť horských priechodov HOR, Hotely v SR HOT, Časy čakania na hraničných priechodoch HRA, Devízové kurzy KUR, Infoservis pre tipujúcich NIKE, Predpoveď počasia POC, Pohonné hmoty POH, Spravodajstvo SITA, Zahraničné spravodajstvo TASR, Taxi TAXI, Turistické informácie TUR	0,0804 €/SMS
<b>Kategória D</b> Autobusový poriadok BUS, Letový poriadok LET, Vlakový poriadok VLA, Kombinovaný poriadok vlakových a autobusových spojov VLABUS	0,1205 €/SMS

## Aktuálne spravodajstvo

Kategória <sup>7b</sup>	A	B	C
	0,0401 €	0,0804 €	0,2009 €

## Orange burza

### Služba

Zadanie inzerátu	0,7966 €
Zadanie prioritného inzerátu	1,2 €
Zmena inzerátu <sup>7c</sup>	0,4034 €
Prijatie notifikačnej SMS	0,0401 €

## Zóny

### Odoslanie SMS správy

na číslo správy 78XX	0,0804 €/SMS
----------------------	--------------

## Prijatie SMS správy z čísla

588	0,0401 €/SMS
Prijatie SMS správy – chybové hlásenia a pomocník	0 €/SMS
78XX	0 €/SMS <sup>7d</sup>
7840, 7850, 7860, 7870	0,0401 €/SMS
7841, 7851, 7861, 7871	0,1205 €/SMS
7842, 7852, 7862, 7872	0,2009 €/SMS
7843, 7853, 7863, 7873	0,3983 €/SMS
7844, 7854, 7864, 7874	0,5992 €/SMS
7845, 7855, 7865, 7875	0,7966 €/SMS
7846, 7856, 7866, 7876	1,2 €/SMS
7847, 7857, 7867, 7877	1,6 €/SMS
7848, 7858, 7868, 7878	2,4 €/SMS
7849, 7859, 7869, 7879	3,2 €/SMS

## TV chat

### Odoslanie SMS správy na čísla

691, 692, 693, 694, 695, 696, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 891, 892, 893, 894, 895, 896	0,1339 €/SMS
697, 698, 699, 797, 798, 799, 897, 898, 899	0,3347 €/SMS
690, 790, 890	0,1674 €/SMS

## Flirt

Volanie na číslo 666	0,3950 €/min.
----------------------	---------------

## Služby cez SMS správy s osobitnou tarifikáciou

### Odosielanie SMS s osobitnou tarifikáciou

#### Odoslanie SMS na čísla

6300 – 7199, 74XX, 75XX, 77XX, 78XX	0,0804 €/SMS
-------------------------------------	--------------

### Prijatie SMS z čísla s osobitnou tarifikáciou

#### Prijatie SMS z čísla

6662, 6673, 7020, 7036, 7101, 7402, 7503, 7600, 7772, 7802	0,0804€/SMS
6305, 6661, 6675, 7000 – 7007, 7021, 7022, 7034, 7102, 7405, 7509, 7605, 7773, 7775, 7776, 7805	0,2009 €/SMS
6301, 6663, 6664, 7011, 7013, 7014, 7016 – 7018, 7023 – 7025, 7103, 7401, 7507, 7601, 7770, 7806	0,3983 €/SMS
6665, 6666, 7026, 7027, 7033, 7104, 7406, 7407, 7508, 7778	0,5992 €/SMS
6302, 6667, 6668, 7010, 7012, 7015, 7028, 7037, 7105, 7408, 7409, 7504, 7602, 7779, 7807	0,7966 €/SMS
6303, 6660, 6669, 6676, 7019, 7029 – 7032, 7038, 7039, 7106, 7403, 7404, 7500 – 7502, 7506, 7603, 7771, 7777, 7803, 7804	1,195 €/SMS
6304, 6650 – 6659, 6670, 6671, 6672, 6674, 6679, 7008, 7009, 7035, 7107, 7400, 7505, 7604, 7774, 7800	1,5933 €/SMS

### Orange kontrola spotreby<sup>7e</sup>

#### Cez SMS

odoslanie SMS správy (SKK – SMS kontrola spotreby, FKT – SMS posledná faktúra) na číslo 360	0,0804 €/SMS
prijatie SMS správy z čísla 360	0,1205 €/SMS

### Union poistenie<sup>7f</sup>

Odoslanie SMS správy (na číslo 6655)	0,3983 €
--------------------------------------	----------

# Administratívne poplatky

## Podrobný rozpis hovorov

	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok
V tlačovej forme	0 €	1,59 €
V elektronickej forme	0 €	0,80 €/SIM karta
Spracovanie podrobného rozpisu	0 €	1,99 €

## Výber čísla

Zlaté číslo	600,00 €
Strieborné číslo	320,00 €
Bronzové číslo	160,00 €
Číslo na želanie	79,00 €
Zmena telefónneho čísla	17,00 €

## Služby

Kuriér (717) <sup>8</sup>	0,0469 €
Informácie o telefónnom čísle (222)	podľa účastníckeho programu a časového pásma
Priame uloženie odkazov (500, 0905 055 000-4)	podľa účastníckeho programu a časového pásma
Zákaznícka linka 905	0 €
Prepojenie na operátora/Hovory na čísla začínajúce sa na 0908 00	0,05 €
Identifikácia siete volaného účastníka	0,05 €

## Zmeny týkajúce sa zmluvy uzavretej s účastníkom

### Zmeny

Odpojenie (na požiadanie alebo zo strany operátora z iného dôvodu ako neplatenia)	3,98 €
Odpojenie (zo strany operátora z dôvodu neplatenia)	19,50 €
Čiastočné obmedzenie poskytovaných služieb z dôvodu neplatenia	15,00 €
Znovupripojenie (po odpojení z iného dôvodu ako neplatenia účtov)	0 €
Znovupripojenie po omeškaní platby	0 €
Znovupripojenie po vymáhaní pohľadávky	31,83 €
Reorganizácia/prevod pripojenia odbernej jednotky (na nového účastníka) <sup>9</sup>	5,00 €
Zmena vybraného čísla	3,98 €
Prekládka pripojenia	15,93 €

## Zmena účastníckeho programu

### Zmena

účastníckeho programu z nižšieho na vyšší	0 €
účastníckeho programu z vyššieho na nižší	0 € <sup>9a</sup>

## SIM karta

### Služby

Poskytnutie PUK kódu	4,00 €
Vydanie SIM karty	10,00 €

## Prenositelnosť pevného telefónneho čísla

Poplatok za prenesenie jedného pevného telefónneho čísla <sup>10</sup>	8,00 €
--	--------

## Iné poplatky

Kópia daňového dokladu	1,00 €
Jednorazový rozpis hovorov (v tlačenej forme) <sup>10a</sup>	4,00 €
Zostavenie prehľadu transakcií účastníka	4,00 €
Identifikácia zlomyseľných volaní	16,00 €
Administratívny poplatok za platbu ceny tovaru a služieb na základe faktúry na predajnom mieste spoločnosti Orange Slovensko <sup>11</sup>	1,20 €
Administratívny poplatok za platbu zábezpeky za cenu tovaru a služieb na predajnom mieste spoločnosti Orange Slovensko <sup>12</sup>	1,20 €
Upomienka	5,00 €

## Zákaznícka linka 905

Zákaznícka linka 905	0 €
Prepojenie na operátora/Hovory na čísla začínajúce sa na 0908 00	0,05 €/min.

Hovory na všetky skrátené čísla v rámci Zákazníckej linky 905 začínajúce sa na 905X (X = 1 – 9) sú účtované ako hovory na Zákaznícku linku 905. Prepojenie na operátora Úseku služieb zákazníkom/Hovory na čísla začínajúce sa na 0908 00 sú spoplatnené uvedenou sadzbou vždy nad rámec predplatených minút.

## Zákaznícka linka 595

Internetové služby (595, 0905 5959)	0,05 €/min.
-------------------------------------	-------------

Hovor na Zákaznícku linku 595 je spoplatnený uvedenou sadzbou vždy nad rámec predplatených minút.

## Expert linka 14 905

Prepojenie na operátora	0,60 €/min.
-------------------------	-------------

Prepojenie na operátora je spoplatnené uvedenou sadzbou vždy nad rámec predplatených minút. Pri službe sa aplikuje sekundová tarifikácia. Na linke budú účastníkov poskytované informácie o nastaveniach mobilných telefónov a ostatných vybraných telekomunikačných zariadení.

Maximálna cena hovoru (ktorým sa myslí prepojenie na operátora) je pri volaní zo sietí Orange Slovensko, a.s., 10 €. V prípade, ak bude hovor v sieti Orange Slovensko, a.s., trvať dlhšie ako 16,6666 minúty, cena hovoru nepresiahne sumu 10 €. Maximálna cena hovoru neplatí pri volaniach na Expert linku 14 905 z iných sietí.

## Linka Orange Doma

Linka Orange Doma 939 (0908 939 939)	0 €/min.
Prepojenie na operátora/Hovory na čísla začínajúce sa na 0908 00	0,05 €/min.

Hovory na všetky skrátené čísla v rámci Linky Orange Doma 939, začínajúce sa na 939X (X=1-9), sú účtované ako hovory na Linku Orange Doma 939. Prepojenie na operátora Úseku služieb zákazníkom/hovory na čísla začínajúce sa na 0908 00 sú spoplatnené uvedenou sadzbou vždy nad rámec predplatených minút.

## Nákup na diaľku (Nákup cez telefón) 949

Nákup na diaľku (Nákup cez telefón) 949 <sup>13</sup>	0 €
Prepojenie na operátora	0,05 €/min.

Prepojenie na operátora je spoplatnené uvedenou sadzbou vždy nad rámec predplatených minút.

Zvýhodnené číslo s predvoľbou 0850	Hovor je spoplatnený podľa pravidiel platných pre príslušný účastnícky program aktivovaný v pripojení (napr. pevné pripojenie, SIM karta alebo iné rozhranie) volajúceho, pričom sa spoplatňuje ako volanie do pevnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., (v rámci ktorej sa poskytuje služba Domáca linka) a v prípade, ak predmetný účastnícky program rozlišuje cenu podľa primárnej oblasti, do ktorej smeruje volanie, sa volanie spoplatňuje ako volanie do inej primárnej oblasti (medzimesto). 0850 je predvoľba, za ktorou nasleduje šesťčíslicie priradené spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., (resp. V prípade prenosu čísla od iného poskytovateľa elektronických komunikačných služieb priradené týmto iným poskytovateľom).
------------------------------------	---

## Linka o vernostnom programe 212

Linka o vernostnom programe 212 (0905 212 212, 212)	0 €
Prepojenie na operátora Orange Slovensko, a.s.	0,05 €/min.

## Ostatné informačné linky

Informácie o telefónnych číslach Orange (920, 1185) <sup>14</sup>	0,3227 €/hovor
Informácie o telefónnych číslach (1181)	1,50 €/min.
Informácie o presnom čase (12 110)	0,3227 €/hovor
Responsa (14 111)	0,3227 €/hovor
Informácie o telefónnych číslach v sieti T-Com (970) <sup>15</sup>	0,2723 € + 0,3179 €/min.
Informácia o telefónnom čísle SIM karty (222)	podľa účastníckeho programu a časového pásma <sup>16</sup>
Predvoľby 0809, 0806 na volania na ST BOX, 0850 na volania na ST Univerzal	podľa účastníckeho programu a časového pásma <sup>17</sup>
Linka nielen o adopcii (0907 80 80 80)	0,0368 €/min.
T-Mobile Info Asistent (12 111)	1,50 €/min.

## Audiotex

### Audiotex

Hovory na audiotexové čísla s predvoľbou 09XY2 (X = 7, 8; Y = 0 – 9) <sup>18</sup> , 09002, 08902	0,5992 €
Hovory na audiotexové čísla s predvoľbou 09XY3 (X = 7, 8; Y = 0 – 9) <sup>18</sup> , 09003, 08903	0,7966 €
Hovory na audiotexové čísla s predvoľbou 09XY4 (X = 7, 8; Y = 0 – 9) <sup>18</sup> , 09004, 08904	0,9975 €
Hovory na audiotexové čísla s predvoľbou 09XY5 (X = 7, 8; Y = 0 – 9) <sup>18</sup> , 09005, 08905	1,195 €

## Dočasná zľava z aktivačného poplatku

V prípade, že si účastník aktivuje na SIM karte ktorýkoľvek z účastníckych programov služby Domáca linka v čase odo dňa 1. 2. 2010 do 31. 1. 2011, získa jednorazovú 100% zľavu z aktivačného poplatku (zľava sa poskytne ku každej SIM karte, na ktorú sa v uvedenej lehote aktivuje niektorý z predmetných účastníckych programov). Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená zmeniť lehotu, počas ktorej je možné uskutočniť aktiváciu, na ktorú sa vzťahuje zľava podľa predchádzajúcej vety.

## Nekonečné volania medzi sebou

Pokiaľ si účastník služieb, ktorému bolo poskytnuté na základe platného a účinného akciového dodatku k Zmluve o pripojení na poskytovanie elektronických komunikačných služieb cez pevné pripojenie zvýhodnenie s názvom Nekonečné volania medzi sebou, zvolil za zvýhodnené telefónne číslo (ďalej tiež „Zvýhodnené číslo“), na ktoré je po dobu poskytovania dotknutého zvýhodnenia (resp. na dobu, pokiaľ si nezvolí iné zvýhodnené číslo) oprávnený volať bezplatne, telefónne číslo, za užívanie ktorého sa účtuje cena podľa tohto Cenníka, platí, že volania zo Zvýhodneného telefónneho čísla na telefónne číslo, s ktorým je spojené zvýhodnenie Nekonečné volania medzi sebou (t. j. telefónne číslo, ktoré je uvedené v záhlaví akciového dodatku, na základe ktorého je zvýhodnenie poskytované; ďalej toto telefónne číslo len ako „V číslo“) budú oceňované cenou 0 €, pokiaľ nie je ďalej uvedené inak. Právo na volania zo Zvýhodneného čísla na V číslo za cenu 0 € má účastník, ktorému je pridelené Zvýhodnené číslo, len v prípade, že sa telefónna linka so Zvýhodneným číslom nachádza v sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s., teda táto cena sa nevzťahuje na volania zo Zvýhodneného čísla v rámci služby Roaming. Volania uskutočnené zo Zvýhodneného čísla na V číslo sa neodpočítavajú z predplatených minút, na ktoré má v súvislosti so Zvýhodneným číslom účastník právo. Právo na volania zo Zvýhodneného čísla na V číslo za cenu 0 € má účastník, ktorému je pridelené Zvýhodnené číslo, najdlhšie po dobu, po ktorú existuje právo účastníka užívajúceho V číslo na zvýhodnenie Nekonečné volania medzi sebou.

## Ostatné služby zahrnuté v účastníckych programoch

Presmerovanie hovoru<sup>19</sup>, Signalizovanie prichádzajúceho hovoru, Podržanie hovoru, Skupinový hovor<sup>20</sup>, Blokovanie hovorov (platí pre prenos hlasu) je bezplatné, Lokalizačné služby, Register zmeškaných hovorov a ostatné služby, ktoré sú podľa platného Cenníka služieb spoločnosti Orange Slovensko bezplatné.

### Bezplatné služby

Tiesňové volania (112, 150, 155, 158, 159)

CLIR (zabránenie zobrazeniu volajúceho čísla)

Bezplatná možnosť zverejniť osobné údaje v zozname účastníkov

Bezplatná možnosť nezverejniť osobné údaje v zozname účastníkov<sup>21</sup>

Bezplatná možnosť odmietnuť všetky prichádzajúce hovory

Bezplatná možnosť ovládať všetky presmerovania

### Bezplatné volania

Výber odkazov z Hlasovej odkazovej služby (555, 0905 055 551 – 4), Orange teleplatba (777), Stella Centrum (\*75), Hlásenie porúch prevádzkovateľa ST (12 129), Predvoľby 0800 a 0820 pre volania na ST Gratis, Rádio Expres (0800 800 444), Infolinka o Medzinárodných hovoroch (722), Prieskum spokojnosti (922), Euroinfocentrum (3876), Detská linka – všeobecná (116 111), Hľadané deti/Nezvestné deti (116 000), Sociálno-právna poradňa – štvrtok, sobota – 14.00 – 20.00, Rodičovská linka – streda – 14.00 – 20.00 (0800 500 500)

## Domáca linka

- <sup>1</sup> Hovory zahrnuté v predplatených minútach sú hovory do pevných telekomunikačných sietí v SR a v Európskej únii. V predplatených minútach nie sú zahrnuté hovory uskutočňované s operátorom spoločnosti Orange Slovensko, a.s., hovory na informačné linky a hovory na audiotexové čísla a iné hovory uvedené v Cenniku. Tieto hovory sú vždy spolplatené nad rámec predplatených minút. V prípade, že účastník s účastníckym programom Domáca linka nevyčerpá predplatené minúty vo zvolenom účastníckom programe, spoločnosť Orange Slovensko, a.s., cenu nevyčerpaných predplatených minút nevracia.
- <sup>14</sup> Predplatené minúty zahŕňajú volania na účastnícke čísla všetkých sprístupnených verejných pevných telefónnych sietí v Slovenskej republike; do predplatených minút sú zahrnuté tiež volania na čísla s predvoľbami 0692x, 06x a 096x.
- <sup>15</sup> Predplatené minúty zahŕňajú volania na účastnícke čísla všetkých sprístupnených verejných pevných telefónnych sietí v Slovenskej republike, ako aj volania na účastnícke čísla sprístupnených slovenských verejných mobilných telefónnych sietí; do predplatených minút sú zahrnuté tiež volania na čísla s predvoľbami 0692x, 06x a 096x.
- <sup>16</sup> Do tejto kategórie volaní patria len volania na telefónne čísla pevnej telefónnej siete; primárnou oblasťou sa rozumie celistvé územie v rámci Slovenskej republiky, ktoré je definované národným cieľovým kódom.
- <sup>18</sup> Ceny ostatných plnení, ktoré nie sú pre tento účastnícky program v Cenniku osobitne uvedené, sú rovnaké ako v prípade, ak má v príslušnej Odbernej jednotke účastník služieb aktivovaný účastnícky program Domáca linka služby Domáca linka (obdobne to platí aj pre iné ako cenové podmienky obsiahnuté v Cenniku verejných elektronických komunikačných služieb cez pevné pripojenie).
- <sup>19</sup> V predplatených minútach nie sú zahrnuté hovory uskutočňované s operátorom spoločnosti Orange Slovensko, a.s., hovory na informačné linky a hovory na audiotexové čísla a iné hovory uvedené v Cenniku. Tieto hovory sú vždy spolplatené nad rámec predplatených minút. V prípade, že účastník s niektorým z účastníckych programov služby Domáca linka nevyčerpá predplatené minúty v aktivovanom účastníckom programe, spoločnosť Orange Slovensko, a.s., cenu nevyčerpaných predplatených minút nevracia.
- <sup>21</sup> Účastníci služby Domáca linka sú povinní užívať službu Domáca linka výhradne spôsobom, ktorý nie je v rozpore so Zásadami správneho užívania služby Domáca linka.
- <sup>22</sup> Hovory sú spolplatené ako hovory do krajín EÚ.
- <sup>23</sup> Službu možno aktivovať a deaktivovať prostredníctvom hlasovej služby IVR, internetu a na predajných miestach spoločnosti Orange Slovensko, a.s. Služba bude účastníkovi aktivovaná do 24 hodín od prijatia požiadavky na jej aktiváciu. Deaktivácia služby prebehne k poslednému dňu zúčtovacieho obdobia, v ktorom účastník o jej deaktiváciu požiadal.
- <sup>24</sup> V prípade aktivácie služby počas zúčtovacieho obdobia bude účastníkovi za dané zúčtovacie obdobie účtovaný mesačný poplatok v plnej výške.
- <sup>25</sup> Cena platí pre medzinárodné hovory zo Slovenskej republiky do Európskej únie, do Zóny 1, Zóny 2, Zóny 3, Zóny 4, Zóny 5 a Zóny 6 (podľa ich definície v časti Medzinárodné hovory) po vyčerpaní predplatených minút v rámci účastníckeho programu alebo iného balíka, ktorý má účastník aktivovaný, ktoré sa čerpajú na volania do medzinárodných sietí. Uplatňuje sa sekundová tarifikácia od prvej sekundy.
- <sup>26</sup> V prípade kombinácie s účastníckymi programami, balíkmi alebo službami (ďalej spoločne len „služba“), ktorých súčasťou sú osobitné ceny medzinárodných hovorov, odlišné od ceny hovorného v rámci služby Haló svet, sa uplatňuje tarifikácia platná pre službu, ktorá je pre účastníka cenovo výhodnejšia (nižšia).

## Doplňkové služby

- <sup>3</sup> Účastnícke programy obsahujú operátorom štandardne nastavené presmerovanie na Hlasovú odkazovú službu – na číslo 0905 055 555.
- <sup>4</sup> Volania do pevnej a mobilnej siete Orange Slovensko, a.s.
- <sup>5</sup> Prepojený hovor je účtovaný štandardne, nie je zahrnutý v predplatených minútach, pričom sadzba je závislá od účastníckeho programu; maximálny počet poskytnutých informácií počas jedného hovoru je 5.
- <sup>5a</sup> Informácie o bonusoch, ktoré získava prijemca, sú uvedené v aktuálnych cenníkoch pre užívateľov predplatených služieb.
- <sup>5b</sup> Poplatok za úspešne zrealizovanú platbu v prospech obchodného partnera sa vypočíta ako % z hodnoty transakcie.
- <sup>6</sup> Údaje poskytnuté službou Orange kontrola spotreby môžu byť neaktuálne maximálne 24 hodín od dátumu aktualizácie.
- <sup>7</sup> Účastník si aktivuje pravidelné prispievanie na zbierku Dobrý anjel 100 na pomoc onkologickým pacientom formou zavolania na krátke číslo 840. Účastník môže toto prispievanie kedykoľvek zavolaním na krátke číslo 840 ukončiť. Na mesačný príspevok 3,32 € sa nevzťahuje účtovanie DPH.
- <sup>7a</sup> Doplňková služba SMS správy je aktivovaná automaticky ku službe Domáca linka, avšak Účastník je oprávnený požiadať o jej deaktiváciu. V rámci tejto služby možno posilať SMS správy len do tých sietí, ktoré sú uvedené v časti Cennika o podmienkach doplnkovej služby SMS správy. Súčasťou doplnkovej služby SMS správy nie je prijímanie SMS správ zo siete spoločnosti Telefónica O2 Slovakia, s.r.o. SMS správy zo siete spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s., a Slovak Telekom, a. s., sa doručujú vo forme volania, v rámci ktorého bude účastníkovi text SMS správy prečítaný automatickým čítacím zariadením ako hlasová SMS správa (bude uskutočnených len obmedzený počet pokusov o takéto volanie, pričom v prípade, ak účastník neprijme ani jeden z uskutočnených pokusov o volanie, bude SMS správa vymazaná).
- <sup>7b</sup> Kategória za prijatie SMS správy z Aktuálneho spravodajstva bude uvedená v čase konania vybranej udalosti na bezplatnej linke 353.
- <sup>7c</sup> Zmena inzerátu cez operátora na krátkom čísle 9992 je spolplatená sumou 0,80 € za hovor + 0,41 € za hovor za každú zmenu inzerátu.
- <sup>7d</sup> Cena za SMS alebo MMS správy, ktoré spoločnosť Orange Slovensko, a.s., poskytuje v rámci vybraných promo akcií, sa zväčš nespolplatňuje.
- <sup>7e</sup> Údaje poskytnuté službou Orange kontrola spotreby môžu byť neaktuálne maximálne 24 hodín od dátumu aktualizácie. Počas prípravy faktúry je informácia 48 hodín nedostupná.
- <sup>7f</sup> Služba nie je službou spoločnosti Orange Slovensko, a.s. Cena poistenia závisí od druhu, počtu dní a účtuje sa bez DPH v zmysle doručenej SMS správy. Viac informácií a všeobecné podmienky k poisteniu UNION získate na čísle 0850 111 211.

## Administratívne poplatky

- <sup>8</sup> Odchádzajúci hovor do pevnej siete z čísla 717 je účtovaný podľa ceny pre volania do siete T-Com.
- <sup>9</sup> Účtuje sa novému účastníkovi, na ktorého sa telefónne číslo prevádza.
- <sup>9a</sup> Ak účastník uzatvorí Dodatok k Zmluve o pripojení, je takáto zmena účastníckeho programu limitovaná najnižším dohodnutým účastníckym programom.
- <sup>10</sup> Prenesenie každého čísla (hlasového, dátového alebo faxového) je spolplatené zvlášť. Poplatok sa vzťahuje len na prenesenie telefónneho čísla, pri ktorom je spoločnosť Orange Slovensko, a.s., v pozícii odovzdávajúceho podniku.
- <sup>10a</sup> Jednorazový podrobný rozpis hovorov sa poskytuje maximálne 24 mesiacov do minulosti odo dňa doručenia žiadosti účastníka o poskytnutie tejto služby.
- <sup>11</sup> Za uskutočnenie viacerých platieb na základe faktúr alebo viacerých platieb zábezpek zaradených v internom systéme spoločnosti Orange Slovensko, a.s., pod rovnakým číslom účastníka (Variabilný symbol) počas jednej návštevy predajného miesta sa poplatok účtuje iba raz.
- <sup>12</sup> Poplatok sa nevzťahuje na zaplatenie zábezpeky na cenu poskytnutých Služieb, na zaplatenie ktorých bol účastník vyzvaný podľa príslušného článku 12 bod 1 písm. a) Všeobecných podmienok, za predpokladu, že účastník zaplatí zábezpeku do 45 dní od obdržania výzvy.
- <sup>13</sup> Služba Nákup na diaľku (Nákup cez telefón) je prístupná len pre účastníkov s maximálnym počtom 5 aktívnych SIM kariet.
- <sup>14</sup> Maximálny počet informácií počas jedného hovoru je 5.
- <sup>15</sup> Prepojený hovor je účtovaný štandardne, pričom sadzba je závislá od účastníckeho programu a časového pásma; maximálny počet poskytnutých informácií počas jedného hovoru z databázy T-Com sú 3.
- <sup>16</sup> Volania do siete Orange Slovensko.
- <sup>17</sup> Hovory sú oceňované ako volania do siete spoločnosti Slovak Telekom, a.s. V prípade, že sa rozlišuje cena volania v rámci tej istej primárnej oblasti a cena volania do inej primárnej oblasti, na určenie ceny je rozhodujúca cena za volania do inej primárnej oblasti.
- <sup>18</sup> Prístup na uvedené audiotexové čísla je podmienený uzavretím zmluvy medzi spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., a audiotexovým operátorom. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., neumožňuje prístup na niektoré telefónne čísla: Audiotex, Inmarsat, Country Direct.

## Ostatné služby zahrnuté v účastníckych programoch

- <sup>19</sup> Pri presmerovaní hovorov na iné telefónne číslo (okrem operátorom štandardne nastaveného presmerovania mobilného telefónu na Hlasovú odkazovú službu – na číslo 0905 055 555, kde sa presmerovaný hovor v rámci SR neúčtuje, v roamingu je účtovaný podľa taríf zahraničných operátorov) je účastníkovi účtovaný hovor tak, akoby volal zo svojho mobilného telefónu na číslo, na ktoré bol hovor presmerovaný. Presmerovanie hovorov je možné len na účastnícke čísla v SR a do krajín Európskej únie.
- <sup>20</sup> Pri službe Skupinový hovor platí volajúci účastník za všetky hovory, ktoré iniciuje.

## Bezplatné služby

- <sup>21</sup> V prípade, že účastník požiada o poskytnutie tejto služby v súvislosti s osobnými údajmi týkajúcimi sa SIM karty, prostredníctvom ktorej už užíva verejnú telefónnu službu, pričom tieto osobné údaje už sú zverejnené v zozname účastníkov, spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je povinná zabezpečiť bez zbytočného odkladu nezverejňovanie údajov len v rámci ňou spravovaného zoznamu účastníkov. V prípade zoznamov účastníkov spravovaných tretími osobami spoločnosť Orange Slovensko, a.s., nezodpovedá za to, že tieto tretie osoby vykonajú (resp. nevykonajú) zmenu smerujúcu k nezverejneniu osobných údajov v príslušnom zozname účastníkov, avšak v prípade zoznamov účastníkov spravovaných tretími osobami, ktorým spoločnosť Orange Slovensko, a.s., dodáva podklady na prevádzkovanie uvedených zoznamov, je táto povinná informovať takúto tretiu osobu o tom, že účastník požiadal o nezverejnenie dotknutých osobných údajov.

Ceny sú uvádzané v € s DPH. Jednotlivé ceny s DPH sú vypočítané z cien bez DPH a zaokrúhlené v súlade s platnými právnymi predpismi. Celková cena plnení za jedno zúčtovacie obdobie sa vypočítava z jednotkových a/alebo čiastkových cien jednotlivých plnení bez DPH; z celkovej ceny za zúčtovacie obdobie bez DPH sa vypočítava konečná celková cena za zúčtovacie obdobie obsahujúca DPH (prípadné rozdiely medzi celkovou cenou vypočítavanou spôsobom uvedeným v tejto vete a celkovou cenou vypočítavanou priamo z čiastkových, resp. jednotkových cien obsahujúcich DPH, sú spôsobené zaokrúhlením jednotkových a čiastkových cien s DPH). Všetky telefonické hovory sú fakturované tarifou podľa časového pásma, v ktorom sa začali uskutočňovať, ak nie je pre konkrétnu službu v Cenníku alebo v inom právnom dokumente dohodnuté inak. Hovory prijímané v pevnej telekomunikačnej sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s., nie sú fakturované. Uvedené ceny hovorov sú konečné, spoločnosť Orange Slovensko, a.s., neúčtuje žiadne ďalšie poplatky za prepojenie do inej siete. Dňom dodania Služby je deň vystavenia faktúry. Podľa Zmluvy o pripojení je účastník povinný za Službu zaplatiť v deň dodania tejto Služby. Ustanovenia článku 15 bod 8 a 10 Všeobecných podmienok nie sú týmto dotknuté.

Zúčtovacie obdobie spoločnosť Orange Slovensko, a.s., priraduje osobitne každému účastníkovi, pričom jeho dĺžka nepresiahne tridsaťjeden za sebou idúcich kalendárnych dní. Zúčtovacie obdobie priradené účastníkovi začne plynúť od dátumu vykonania prvého odpočtu poskytovaných elektronických komunikačných služieb uvedených v tomto Cenníku a skončí sa uplynutím účastníkovi priradeného zúčtovacieho obdobia. Účastník uhradí cenu poskytovaných alebo požadovaných služieb uvedených v Cenníku služieb jedným z nasledujúcich spôsobov:

- prevodným príkazom,
- v hotovosti v sídle spoločnosti Orange Slovensko, a.s., a na vybraných obchodných miestach,
- inkasným príkazom,
- prostredníctvom služby Orange teleplatba
- alebo iným spôsobom, umožneným spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., (o aktuálnych možnostiach úhrad sa informujte na Zákazníckej linke 905 na čísle 0905 905 905, 905 z mobilného telefónu v sieti Orange Slovensko alebo na obchodných miestach spoločnosti Orange Slovensko, a.s.).

Od 1. januára 2004 zaokrúhľuje spoločnosť Orange Slovensko, a.s., výslednú sumu všetkých faktúr rovnakou metodikou, ako sa podľa znenia novely zákona o cenách č. 18/1996 Z. z. zaokrúhľujú sumy platené v hotovosti. Umožňuje tak všetkým účastníkom vybrať si medzi hotovostným aj bezhotovostným spôsobom úhrady faktúr.

Pre všetky hovory\* uskutočnené zo siete Orange Slovensko predstavuje každá sekunda jednu hovorovú jednotku a všetky odchádzajúce hovory sú účtované od prvej sekundy.

\* S výnimkou hovorov na audiotexové čísla, kde každá, aj začatá minúta predstavuje jednu hovorovú jednotku.

Orange Slovensko, a.s., Metodova 8, 821 08 Bratislava  
IČO: 35 697 270, IČ DPH: SK 2020310578  
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I.  
v oddiele Sa, vložka č. 1142/B  
Tel.: 905, 0905 905 905  
info@orange.sk • www.orange.sk

# Príloha č. 1 k Cenníku verejných elektronických komunikačných služieb cez pevné pripojenie platnému a účinnému od 1. 3. 2013

## Článok 1

Príloha č. 1 k Cenníku verejných elektronických komunikačných služieb cez pevné pripojenie platnému a účinnému od 1. 3. 2013 (ďalej tiež ako „táto príloha“; Cenník verejných elektronických komunikačných služieb cez pevné pripojenie platný a účinný od 1. 3. 2013 ďalej tiež ako „Cenník“) nadobúda platnosť a účinnosť dňa 1. 3. 2013. Obsahom tejto prílohy sú služby, ktoré sú oprávnení užívať len účastníci služby Domáca linka alebo iných služieb poskytovaných na základe Zmluvy o pripojení na poskytovanie elektronických komunikačných služieb cez pevné pripojenie (ďalej spoločne tiež ako „Služby“), ktorí sú právnickými osobami alebo ktorí sú fyzickými osobami, avšak majú uzavretú Zmluvu o pripojení na poskytovanie elektronických komunikačných služieb cez pevné pripojenie ako podnikateľa. Ostatní záujemcovia alebo účastníci Služieb nemajú nárok na aktiváciu a/alebo užívanie tých plnení, ktorých podmienky sú uvedené v tejto prílohe, avšak spoločnosť Orange Slovensko, a.s., a takáto osoba, ktorá nemá nárok na užívanie predmetných služieb (ďalej sa Služby, ktorých cenové a prípadne iné podmienky sú uvedené v tejto prílohe, označujú tiež ako „B služby“), sa výnimočne môžu dohodnúť, že takejto osobe budú B služby alebo niektoré z nich aktivované a umožnené ich užívanie, pričom v takom prípade sa na aktiváciu a užívanie B služieb vzťahujú ustanovenia tejto prílohy. Za takúto dohodu sa považuje tiež samotná aktivácia B služieb (resp. niekorej z nich) alebo nevykonanie deaktivácie plnenia tvoriaceho súčasť B služieb v prípade, že účastník B služieb prestane byť osobou s nárokom na užívanie B služieb. Dohoda o práve na užívanie B služieb s osobou, ktorá na to nemá nárok, zanikne úkonom spoločnosti Orange Slovensko, a.s., ktorým táto dá najavo, že na jej strane nie je vôľa ďalej poskytovať B služby osobe, ktorá na to nemá v zmysle druhej vety tohto článku tejto prílohy nárok, napr. deaktiváciou plnenia tvoriaceho súčasť B služby. V prípade deaktivácie plnenia tvoriaceho súčasť B služby z dôvodu, že účastník nemá nárok na užívanie B služieb (resp. zanikla dohoda o tom, že takémuto účastníkovi budú B služby, resp. ich časť napriek tomu poskytované), je spoločnosť Orange Slovensko, a.s., pokiaľ jej nebola zo strany účastníka prejavovaná stanoveným spôsobom vôľa účastníka v tejto veci, oprávnená aktivovať účastníkovi v príslušnej Odbernej jednotke namiesto deaktivovaného plnenia iné plnenie, ktoré je uvedené v tele Cenníka a ktoré je svojou povahou najbližšie deaktivovanému plneniu. Ustanovenia tejto prílohy majú v súvislosti s B službami prednosť pred ustanoveniami ostatných častí Cenníka, pričom však, ak nie je niektorá podmienka poskytovania plnenia tvoriaceho súčasť B služieb ustanovená v tejto prílohe, platia pre ňu subsidiárne a v primeranom rozsahu, ak z ustanovení Cenníka alebo povahy vecí nevyplýva niečo iné, ustanovenia tela Cenníka upravujúce plnenie, ktoré má obdobný charakter ako predmetné plnenie tvoriace súčasť B služieb (ak také obdobné plnenie existuje), a ak je takýchto obdobných plnení v tele Cenníka viac, tak ustanovenia upravujúce to plnenie, ktoré je svojou povahou najbližšie vyššie uvedenému plneniu tvoriacemu súčasť B služieb.

## Článok 2

### Služba Firemná linka<sup>7</sup>

Účastnícky program	Aktivačný poplatok/ Administratívny poplatok	Mesačný poplatok	Predplatené minúty <sup>5</sup>
Všetky siete 50 <sup>4</sup>	11€	8,865 €	50 <sup>1</sup>
Všetky siete 150 <sup>4</sup>	11 €	14,79 €	150 <sup>1</sup>
Mesto a medzimesto Štart <sup>4</sup>	11 €	6,89 €	0
Mesto a medzimesto 100 <sup>4</sup>	11 €	9,855 €	100 <sup>2</sup>
Mesto Klasik <sup>4</sup>	11 €	13,805 €	0
Mesto a medzimesto Premium <sup>4</sup>	11 €	17,755 €	0

### Volania mimo rámca predplatených minút

Účastnícky program	Volania v rámci tej istej primárnej oblasti <sup>3</sup>			Volania do inej primárnej oblasti v Slovenskej republike <sup>3</sup>			Volania do mobilných sietí v Slovenskej republike		
	počas pracovných dní v čase od 7.00 – 19.00	počas pracovných dní v čase od 19.00 – 7.00	počas štátnych sviatkov, dní pracovného pokoja a dní pracovného voľna	počas pracovných dní v čase od 7.00 – 19.00	počas pracovných dní v čase od 19.00 – 7.00	počas štátnych sviatkov, dní pracovného pokoja a dní pracovného voľna	počas pracovných dní v čase od 7.00 – 19.00	počas pracovných dní v čase od 19.00 – 7.00	počas štátnych sviatkov, dní pracovného pokoja a dní pracovného voľna
Všetky siete 50	0,0756 €/min.	0,0756 €/min.	0,0756 €/min.	0,0756 €/min.	0,0756 €/min.	0,0756 €/min.	0,235 €/min.	0,235 €/min.	0,235 €/min.
Všetky siete 150	0,0756 €/min.	0,0756 €/min.	0,0756 €/min.	0,0756 €/min.	0,0756 €/min.	0,0756 €/min.	0,1956 €/min.	0,1956 €/min.	0,1956 €/min.
Mesto a medzimesto Štart	0,0756 €/min.	0,0484 €/min.	0,0393 €/min.	0,115 €/min.	0,0756 €/min.	0,0605 €/min.	0,2753 €/min.	0,1956 €/min.	0,1956 €/min.
Mesto a medzimesto 100	0,0756 €/min.	0,0393 €/min.	0,0393 €/min.	0,0756 €/min.	0,0393 €/min.	0,0393 €/min.	0,2753 €/min.	0,1956 €/min.	0,1956 €/min.
Mesto Klasik	0 €/min.	0 €/min.	0 €/min.	0,0756 €/min.	0,0393 €/min.	0,0393 €/min.	0,2753 €/min.	0,1956 €/min.	0,1956 €/min.
Mesto a medzimesto Premium	0 €/min.	0 €/min.	0 €/min.	0 €/min.	0 €/min.	0 €/min.	0,235 €/min.	0,1956 €/min.	0,1956 €/min.

## Zásady správneho užívania služby Firemná linka

1. Za účelom predchádzania zneužívania služby Firemná linka alebo jej užívania v rozpore s právnym poriadkom Slovenskej republiky a/alebo Zmluvou o pripojení na poskytovanie elektronických komunikačných služieb cez pevné pripojenie uzavretou medzi spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., a účastníkom, na základe ktorej sa účastníkovi poskytuje služba Firemná linka (ďalej tiež „Zmluva“), ktoré by vzhľadom na charakter a rozsah mohli okrem iných neželaných dôsledkov mať za následok zníženie kvality poskytovaných elektronických komunikačných služieb pre ostatných účastníkov služby Firemná linka alebo iných služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., platia nasledovné Zásady správneho využívania služby Firemná linka (ďalej tiež „Zásady“; služba Firemná linka ďalej tiež ako „Služba“):
- Účastník Služby nie je oprávnený využívať Službu v rozpore s dobrými mravmi, všeobecne záväznými právnymi predpismi osobitne v oblasti elektronických komunikácií, ako ani so Zmluvou;
  - Účastník Služby sa zaväzuje využívať Službu výhradne pre svoju potrebu a spôsobom stanoveným v Zmluve. Účastník sa zaväzuje neposkytovať Službu iným osobám a nesprostredkovať poskytovanie Služby tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Orange Slovensko, a.s.;
  - V prípade, že je v niektorom z účastníckych programov Služby cena za minútu niektorého typu volaní mimo predplatených minút stanovená na 0 €, pri užívaní tohto účastníckeho programu účastník nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Orange Slovensko, a.s., využívať ho takým spôsobom, že namiesto fyzickej osoby bude volania iniciovať a/alebo odchádzajúce volania vykonávať automat (za vykonávanie volania sa považuje aj vytočenie čísla volanej stanice automatom, udržiavanie spojenia automatom, ukončenie volania automatom alebo uskutočnenie inej fázy volania prostredníctvom automatu), a to najmä pokiaľ je volaná stanica v inej sieti, ako je sieť spoločnosti Orange Slovensko, a.s.;
  - V prípade, že je v niektorom z účastníckych programov Služby cena za minútu niektorého typu volaní mimo predplatených minút stanovená na 0 €, pri užívaní tohto účastníckeho programu je účastník Služby povinný využívať Službu primerane. Povinnosť dodržiavať kritérium primeranosti nie je stanovením presného časového ani objemového limitu využívania Služby. Kritérium primeranosti využívania Služby prostredníctvom konkrétneho pripojenia (SIM karty) sa určuje v závislosti od priemernej miery využívania toho istého účastníckeho programu inými účastníkmi Služby prostredníctvom im pridelených SIM kariet. Využívanie predmetného účastníckeho programu Služby účastníkom prostredníctvom konkrétnej SIM karty bude považované za neprimerané vtedy, ak bude podstatne prevyšovať priemernú mieru využívania tohto účastníckeho programu Služby inými účastníkmi toho istého účastníckeho programu Služby prostredníctvom im pridelených SIM kariet, pričom priemerná miera využívania Služby inými účastníkmi sa vypočítava počas prvých troch mesiacov poskytovania predmetného účastníckeho programu spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., (akémukoľvek účastníkovi) z aktuálneho zúčtovacieho obdobia (t. j. z toho, v ktorom sa primeranosť užívania Služby skúma) a počas ďalších zúčtovacích období sa priemerná miera využívania Služby vypočítava z posledných troch zúčtovacích období predchádzajúcich skúmanému zúčtovaciemu obdobiu. V prípade, že príslušný účastnícky program Služby užívajú počas obdobia slúžiaceho na vypočítanie priemernej miery využívania Služby inými účastníkmi menej ako traja iní účastníci, priemerná miera využívania Služby inými účastníkmi sa vypočíta z najbližšieho vyššieho účastníckeho programu Služby (vyšší je účastnícky program s vyšším mesačným poplatkom), ktorý užívajú aspoň traja účastníci odlišní od účastníka, ktorého primeranosť využívania Služby sa skúma, ak taký účastnícky program nebude, tak z najbližšieho nižšieho účastníckeho programu Služby, ktorý užívajú aspoň traja účastníci odlišní od účastníka, ktorého primeranosť využívania Služby sa skúma;
  - Účastník Služby nie je oprávnený Službu užívať prostredníctvom iných zariadení, ako sú koncové zariadenia určené na zabezpečenie hlasovej telefonickej komunikácie jednotlivcej fyzickej osoby.
2. Pokiaľ účastník Služby poruší niektorú zo svojich povinností podľa bodu 1 týchto Zásad správneho využívania služby Firemná linka, spoločnosť Orange Slovensko, a.s., má právo obmedziť alebo prerušiť účastníkovi Služby jej poskytovanie a pri opakovanom porušení uvedených ustanovení (nemusí sa jednáť o porušenie toho istého ustanovenia alebo ten istý spôsob porušenia) je oprávnená odstúpiť od Zmluvy, a to buď v rozsahu týkajúcom sa tej SIM karty, prostredníctvom ktorej došlo k porušeniu vyššie uvedených povinností, alebo v plnom rozsahu týkajúcom sa celej Zmluvy.

## Medzinárodné hovory pre účastnícke programy služby Firemná linka

Kategórie Medzinárodných hovorov	
Európska únia – pevné siete	0,1613 €/min.
Európska únia – mobilné siete	0,3126 €/min.
Zóna 1	0,1606 €/min.
Zóna 2	0,4117 €/min.
Zóna 3	0,7096 €/min.
Zóna 4	0,9473 €/min.
Zóna 5	1,5498 €/min.
Zóna 6 – mobilné siete	0,5087 €/min.

## Satelitná komunikácia

	Každý deň 0.00 – 24.00
Medzinárodné hovory do satelitných sietí (Thuraya, Iridium)	3,9431 €/min.

## SMS správy<sup>6</sup>

Cena za SMS správy pre účastnícke programy služby Firemná linka

SMS správa	
na účastnícke čísla slovenských pevných sietí	0,0514 €/SMS
na účastnícke čísla slovenských mobilných operátorov	0,0998 €/SMS
na účastnícke čísla zahraničných operátorov	0,1513 €/SMS

<sup>1</sup>Predplatené minúty zahŕňajú volania na účastnícke čísla všetkých sprístupnených verejných pevných telefónnych sietí v Európskej únii vrátane sprístupnených verejných pevných telefónnych sietí v Slovenskej republike, ako aj volania na účastnícke čísla sprístupnených slovenských verejných mobilných telefónnych sietí; do predplatených minút sú zahrnuté tiež volania na čísla s predvoľbami 0692x, 06x a 096x.

<sup>2</sup>Predplatené minúty zahŕňajú volania na účastnícke čísla všetkých sprístupnených verejných pevných telefónnych sietí v Európskej únii vrátane sprístupnených verejných pevných telefónnych sietí v Slovenskej republike; do predplatených minút sú zahrnuté tiež volania na čísla s predvoľbami 0692x, 06x a 096x.

<sup>3</sup>Do tejto kategórie volaní patria len volania na telefónne čísla pevnej telefónnej siete; primárnou oblasťou sa rozumie celistvé územie v rámci Slovenskej republiky, ktoré je definované národným cieľovým kódom.

<sup>4</sup>Ceny ostatných plnení, ktoré nie sú pre tento účastnícky program v Cenníku osobitne uvedené, sú rovnaké ako v prípade, ak má v príslušnej Odbornej jednotke účastník služieb aktivovaný účastnícky program Domáca linka služby Domáca linka (obdobne to platí aj pre iné ako cenové podmienky obsiahnuté v Cenníku verejných elektronických komunikačných služieb cez pevné pripojenie).

<sup>5</sup>V predplatených minútach nie sú zahrnuté hovory uskutočňované s operátorom spoločnosti Orange Slovensko, a.s., hovory na informačné linky a hovory na audiotextové čísla a iné hovory uvedené v Cenníku. Tieto hovory sú vždy spoplatňované nad rámec predplatených minút. V prípade, že účastník s niektorým z účastníckych programov služby Firemná linka nevyčerpá predplatené minúty v aktivovanom účastníckom programe, spoločnosť Orange Slovensko, a.s., cenu nevyčerpaných predplatených minút nevracia.

<sup>6</sup>Doplnková služba SMS správy je aktivovaná automaticky ku službe Firemná linka, avšak Účastník je oprávnený požiadať o jej deaktiváciu. V rámci tejto služby možno posilať SMS správy len do tých sietí, ktoré sú uvedené v časti Cenníku o podmienkach doplnkovej služby SMS správy. Súčasťou doplnkovej služby SMS správy nie je prijímanie SMS správ zo siete spoločnosti Telefónica O2 Slovakia, s.r.o. SMS správy zo sietí spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s., a Slovak Telekom, a. s., sa doručujú vo forme volania, v rámci ktorého bude účastníkovi text SMS správy prečítaný automatickým čítacím zariadením ako hlasová SMS správa (bude uskutočnených len obmedzený počet pokusov o takéto volanie, pričom v prípade, ak účastník neprijme ani jeden z uskutočnených pokusov o volanie, bude SMS správa vymazaná). Pokiaľ nie je uvedené inak v tejto prílohe, platia pre poskytovanie doplnkovej služby SMS správy v súvislosti so službou Firemná linka ustanovenia platné pre poskytovanie doplnkovej služby SMS správy v súvislosti so službou Domáca linka.

<sup>7</sup>Účastníci služby Firemná linka sú povinní užívať službu Firemná linka výhradne spôsobom, ktorý nie je v rozpore so Zásadami správneho užívania služby Firemná linka.